

彩虹

Great Wall Chinese School Newsletter

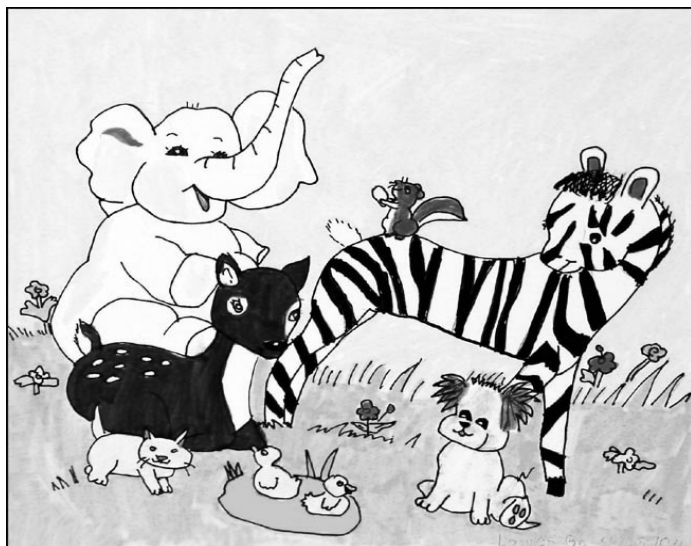
长城中文学校校刊

Web: www.greatwall.org

Email: school@greatwall.org

第一百十四期

二00四年十月十日



绘画: Lauren Ge

指导老师: 李国富

布告栏 Bulletin

本学期注册今天截止

- ◆ Fall 2004 registration ends today. If you have registered any courses, please pay the tuition today.

冬季网球班开始注册

- ◆ The school will open two 7-week tennis classes during the winter sessions. The classes are at Radnor Racquet Club in St. Davids. The application form and related information can be obtained from www.greatwall.org. Please sign up and pay the fee (\$90/session payable to GWCS-tennis program) at school by Oct. 31, 2004. If you have any questions, please email to tennis@greatwall.org.

订阅《语文报》

- ◆ If you want to subscribe 《Yu Wen Bao》, please email to school@greatwall.org. Please specify the level(s) (beginner or intermediate). The school will make group order if there are 10 or more subscribers.

学校电邮

- ◆ If you have not received weekly school emails, please sign up online. School notes and activities are sent by the Principal every week.

免费培训网球陪练员

- ◆ USTA/MS is willing to set up a counselor-in-training course for GWCS to train 4-6 students age 14+ (boy and girl, intermediate level players) at no cost. A certification from this course will provide you the means to allow you apply for summer camp job as a counselor (summertime employment for years to come). Please respond to your tennis coordinator at tennis@greatwall.org, if you are interested in signing up.

【学校简讯】

本学期注册情况介绍

截至十月八日止, 本学期注册的学生总人数为393人, 注册课次为591。

学校图书馆开张

学校图书馆已于上星期正式开张。开张第一天, 共有7位家长借了17本书。在此我们感谢为图书馆筹备工作作出努力的全体成员: 熊群彬, 王文金, 季晓影, 王婕, 李为东, 陈梅, 鲁凤鸣。希望大家能遵守图书馆的规章制度, 协助管理人员把图书馆的工作做好。

春节演出节目开始排练

2005年春节演出节目开始排练。排练时间、地点安排如下:

节目	开排日期	排练时间	地点
儿童舞蹈	10月10日	4:00-5:00pm	Rm.308
成人舞蹈(1)	10月24日	12:00-1:00pm	Rm.217
成人舞蹈(2)	10月24日	3:00-4:00pm	TBD
男声小合唱	10月24日	待定	待定

男声小合唱还需要演员。如有兴趣参加演出, 请电邮:

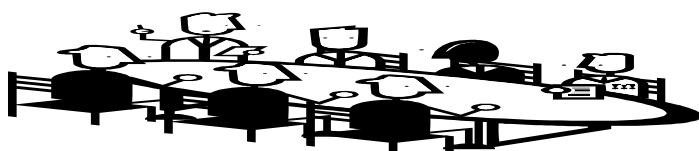
Huiling@erols.com 或 Li_hao1@yahoo.com。也可在中文学校215教室报名。

理事会会议纪要

十月三日, 理事会召开了本学期的第一次会议。会议主要讨论了明年春节活动的安排。今年的春节活动办得很成功, 但大家普遍反映了一些不足的地方。为了改进这些不足, 理事会在会议期间提出了一系列建设性的改进办法。经讨论结果如下: 如果租用场地时间合适, 活动将这样安排:

1. 日期: 明年2月12日, 或19日, 或5日。
2. 地点: 以Villanova University相近的高中学校为首选。
3. 预算: 除场地费外, 希望各种花费不超过\$2,000。
4. 演出时间: 下午3:00至5:00pm。
5. 演出节目: 以自己的节目为主, 少请或不请外来节目。
6. 游园活动和晚餐: 晚上5:00至9:00pm。

会议还选出了5位理事为筹备小组成员: 任钢, 李宜珍, 熊群彬, 甄月谦, 余晓明。筹备小组将于费城华人协会共同协商具体事宜, 争取把明年的春节演出, 游园活动等办得更好。



记暑假里的一件事

许兰薇老师的话：十周的暑假生活结束了，每个人用不同的方式来享受自己的暑假：去旅游，看古迹，去海边，探亲访友，参加比赛……。暑假生活让人留恋，兴奋。您想知道我们四年级C、D班的学生暑假里都干了些什么吗？请看一看他们的作文《记暑假里的一件事》

在海边

金叶

今年的暑假，我们全家到大西洋海边玩。

我站在海边，往前看是蓝蓝的天，蓝蓝的海水。我走在沙滩上拣贝壳，湿沙子是冷的，干沙子是热的。我在波浪上跳来跳去，玩得很开心。那天天气很好。我们带了一个帐篷，我的妹妹在里面睡觉。等她醒来，我和妹妹在里面玩。

这次我们呆了七个小时。明年我希望我们能住好几天。

[老师评语]：文章层次清楚。从写海边，海滩，波浪，特别是：蓝蓝的天，蓝蓝的海水；湿沙子是冷的，干沙子是热的。表明作者观察体会记录事物详细入微。

暑假的一天

鲁一苇

暑假的一天好热，我们决定去海边避暑。妈妈、爸爸、弟弟和我开车来到海边玩水。我和弟弟堆了一个沙城堡。我找到了很多漂亮的贝壳。我把两个最大的带回家了。我的妈妈用面包喂海鸥。我的弟弟也在水里玩，虽然开始他有点怕。我们玩得很高兴。快到晚上的时候，我的爸爸不小心把他的手机掉到水里了。手机里进了水。我们赶紧开车回家，想办法把手机弄干！

[老师评语]文章记录了暑假里在海边避暑的一天。层次清楚。如果能更详细地描述每个活动，文章将更生动。

在海滨渡假

刁学博

今年暑假，我们全家去海滨渡假了。那天天气晴朗，上午温度不太高，我们骑自行车锻炼。下午天气渐渐地热了，我们去游泳，玩沙子，抓螃蟹，冲浪。冲浪是我最喜欢的运动。晚上我们去海边散步，看表演。我们走了很远，我和弟弟都太累了，所以我们只好坐小火车回来。我玩得真开心，都有点不想回家了。

我希望明年还去那里玩。

[老师评语]文章以时间为主线，记录了海滨渡假生活。冲浪着重描写会使文章更生动。

中国

威力

暑假我和妈妈去中国玩。我们去了很多地方，我最喜欢的地方是北京。

在北京我爬了长城。爬长城很累，好像怎么也爬不完。“不到长城非好汉”，我想我不怕累，一定要爬到长城顶上。我爬呀爬，过了很长时间，我们终于爬到顶。

在去中国之前，我一直向往天安门。到了那儿一看，天安门真的比我想象得还漂亮！我看到毛泽东的大照片挂在天安门上。从天安门城楼向下看，天安门广场真大啊！

我也参观了故宫，景山，和圆明园，照了很多像。

北海是另一个难忘的地方。我和我的朋友胡迪去那儿划了船。登上了白塔。

中国真是一个好玩的地方，我忘不了中国！
[老师评语]作者通过自己的旅游经历，记录了在北京游览的一些景点。着重描写了长城，天安门，对故宫，景山等景点一带而过。文章条理清晰，语言生动。

故宫

胡笛

今年暑假，我去了北京，这是我第二次去北京，上次已经有七年了。我的爷爷，奶奶，舅舅，舅妈，都住在那里。他们很想念我，我也很想见到他们。

爷爷，奶奶带我去游览故宫。故宫是皇帝住的地方。故宫很大，漂亮，里面有很多房子。故宫像是一个城市。皇帝有很多宝贝，许多宝贝我从没看见过。他的宝贝大部分是别人送给他的。他是一个很幸运的人。但是他也很辛苦，他有很多事情要做。

从故宫出来后，我想当皇帝虽然有很多钱，但他不能随便自己旅游。我还是喜欢做一个普通人，想去什么地方旅游都可以。

[老师评语]文章重点突出，作者虽稚嫩的笔触，写出了皇帝很有钱但是不自由，很辛苦。

在中国

汪思远

我在暑假里去中国了。我去了中国杭州、上海和北京。在中国我见到了很多我的亲戚。他们是外公，外婆，舅舅，叔叔，姑妈，阿姨，表哥和表姐们。

在杭州，我玩了西湖、动物园、雷峰塔、六和塔和灵隐寺。在上海，我登上了东方明珠，还坐了磁浮列车。在北京，我去了天安门广场，故宫和颐和园。我还登上了长城。

我很喜欢中国。

[老师评语]文章主题明确，条理清楚，用在…，在…，在…写出在不同地方的不同活动，文章最后写明感受。

凯撒罗马城堡

王宇琦

暑假，我们全家出去旅游。爸爸妈妈带我和哥哥去了千岛湖、多伦多、还有尼亚加拉大瀑布。我记得最多的是凯撒罗马城堡。

凯撒罗马城堡在多伦多市里。它是一九一一年开始造的。城堡原来的主人是Sir Henry和Lady Pellatt。我们到了那里，我拿了一付导游耳机。每个房间都有介绍，我听了几个。我还听了很久以前的人的声音。然后我去了一条地下通道。我也爬到了最高的地方。我很喜欢Lady Pellatt's 房间和温室(The Conservatory)。最后我们到外面的花园里玩。花园里有很多花，好漂亮啊！爸爸给我们拍了很多照片，我给爸爸和妈妈也拍了合影。

离开凯撒罗马城堡我们到中国城吃晚饭。吃完饭，我们回宾馆休息。可我心里还想着凯撒罗马城堡。

我的暑假

王星星

今年夏天，我和爸爸、妈妈、妹妹去了英国。我们去了很多地方，有伦敦的LONDON EYE, MADAM TUSSEAUDIS；苏格兰的EDINBURGH CASTLE；还有英格兰的牛津大学，等等。

我最喜欢的地方是M.T。我们看到很多著名人士的蜡像，我还跟爱因斯坦，莫扎特照了相。

有一天，我们正在高兴地看着露天表演的时候，突然在我们面前展现出一幅美丽的画景：伦敦塔桥渐渐地打开，让一艘巨大的航船在泰晤士河上通过。

英国一行给我留下了美好的回忆。

[老师评语]作者通过去伦敦旅游，着重描写了蜡像馆、伦敦塔桥，文字流畅，主题明确。

尼亚加拉大瀑布

吕娃

今年，我去尼亚加拉大瀑布了。我觉得那个地方很好玩儿。我和妈妈爸爸乘上一条船，来到瀑布脚下，瀑布溅起的水花把我的身上都打湿了。我们从美国这边看瀑布，也去加拿大那边的瀑布。

我们在一个叫“石头桌”的地方吃了早饭。早饭很好吃。吃完饭后，我和爸爸看见一条七色彩虹架在彩虹桥上，我想这也许是这座桥名字的来历。

[老师评语]：文章主题突出。如果能更详细地描写瀑布的景色，会使文章更加生动。



捕蟹记 伍仲仁

在海边上,我已耐心地等待了很久,还是不见螃蟹上钩。我只好讨教同行的马博士。这一次是他鼓动我来的,并许诺要告诉我捉螃蟹high-tech(高科技)祖传秘诀。当时我就有点疑惑,这祖传秘诀怎么也能high-tech?弄虚作假也应该讲究点实事求是嘛。

老马是我大学同学,我俩在一起说话,从来搞不清是说正经事儿,还是在开玩笑。这次他约我们一家来camping(露营),前前后后策划了一个多月,最后决定由我家负责所有camping用的杂物,他家负责crabbing(钓螃蟹)用的家什儿。他家住在美国马里兰,我家在费城,约好同时出发,共赴Chesapeake Bay。不久我们就在一加油站会面。他给了我一个Walkie-Talkie(对讲机),说这东西比手机更方便,不用总是拨号,而且保密。他给我的代号是土豆,他自己的是地瓜。可上路不久,对讲机就失灵了,每个频道都有六七个洋人在说话,就是没有可爱的地瓜博士,使我差点儿迷了路。

马里兰的螃蟹与别的地方的不一样,它的腿是蓝色的,远近出名。从店里可以买到,只是很贵。这次来camping,就住在海边上,为的是大捉螃蟹,一享生猛海鲜,会师百蟹大宴。我在电话里不只一次警告老马,若是捉不到螃蟹,小心你的大腿肉。

看得出来,老马为捉螃蟹格外卖力。天还没亮,就站在我们的帐篷外大叫,快起来吧,过了这拨就赶不上了。时间就是螃蟹!

早晨的海边雾气蒙蒙,露水淋漓,没走几步路,身上就出了汗。蚊子不停地叮在脖子上,脸上和脚腕上。两只手又要往海里放线捉螃蟹,又要在身上各处不停地拍打赶蚊子,忙得不可开交。我忽然感觉到,以前总是抱怨螃蟹太贵是多么不应该。捉螃蟹太辛苦了。这次让孩子们也吃点苦,别生在福中不知福。我暗自下决心,明天要起得更早。

老马也是有一阵子没钓到一只螃蟹。钓螃蟹并不复杂,一根线绳,系上鸡肉做饵,往水里一丢,就等着往上提螃蟹了。见他一时无事,我便再次讨教捉螃蟹的high-tech。老马四顾无人,故做神秘地给了我三句话:臭备肉,长放线,不贪多。我一听有就感到学问大,好象是在聆听最高指示。正要跟他深入探讨,我发现放在水里的线绳在微

微颤动。老马果断地宣布,螃蟹时代已经到来!

我轻轻地拉动线绳,只见一只大螃蟹,用两只有力的前爪,紧紧地拖住鸡腿肉,往嘴里送。就在鸡肉快要离开水面时,老马又提醒道,用网从下面兜。可是已经晚了。我手中线绳一松,螃蟹放开鸡腿,落水而逃。老马又送给我一句话,快送网。

在此后的大约半小时内,不断有螃蟹上钩,放在水中的七、八个线绳不断被螃蟹拉紧向深处移动。孩子们也兴奋起来,拉住线绳同螃蟹斗智:太快了螃蟹担忧受怕慌乱而逃,太慢了螃蟹饱餐已毕从容而去。大螃蟹老奸巨猾,见好就溜;小螃蟹出生牛犊,虎口夺肉,出了水面还咬住鸡腿不放。但不能要太小的螃蟹,因为有关法律明文禁止。此时,我们唯一的遗憾是只带了一个网。谁的线绳有螃蟹了,谁就需要网;谁需要网,谁就得高声呼唤一个“网”字。我的女儿也很高兴,她又学会了一个中文字。原来她手中的“net”,就是“网”。

有十个螃蟹咬钩,最后能提上来并放在筐里的,只有三、四个。待海水退潮时,螃蟹们心满意足地离去,因为它们的多数都美餐了一顿。我们也很高兴。虽然做百蟹宴不够数,但做“百腿宴”绰绰有余,无非都是数字游戏。人要是想高兴,脑筋就得灵活,别跟自个儿过不去。

傍晚时,天下起了雨,我们赶紧手忙脚乱地支起了雨棚。早晨捉的那些螃蟹,一直在清水中泡着,并多次换水,里里外外洗得

很干净。老马用夹子拎起一只张牙舞爪的大螃蟹,要和我来个合影,被我断然拒绝。我觉得那样做太缺乏同情心,但这并不影响我煮螃蟹。我用带来的煤气炉,烧了一大锅水,用十几分钟就可把螃蟹蒸熟。蒸熟了的螃蟹是红色的,特别好看,能将人的食欲放大几十倍。老马就着从雨棚上流下的水胡乱地洗了洗手,然后撩起衣襟熟练地擦了两把,便入席“百腿宴”。Camping就有这样的好处,因陋就简,回归自然。此时天已全暗,我们聚在雨棚下,点上蜡烛,支起汽灯,围着满桌丰盛的海鲜,听着周围沥沥细雨,一手端着酒,一手拿着螃蟹腿,欢声笑语不断,感到特别的开心,特别的幸福。竟然也学些高雅,来几句祝酒词,无非是“为世界和平”之类的选美小姐不动脑的花瓶言语。而老马语出惊人:愿我们每个人都有个宁静的内心世界。大家都被老马镇住了。没想到平时嘻嘻哈哈的老马竟能说出这样有哲理的话。实际上,每个人把自己的事管好,这个世界就太平多了。老马曾多次跟我讲过,当今社会喧嚣杂乱,杀戮不断,就是总有一些强人政客内心浮躁,思维奔逸,把自己的意志强加于他人。

第二天早晨,没有人再起来捉螃蟹。大家都睡得很晚才起来。然后赶紧收拾帐篷,装车上路。路上见到一家海鲜餐馆,坐下来又是吃螃蟹。每个人都轻声细语,正襟而坐,皮笑肉不笑,感觉好象是坐在Titanic一等舱的餐厅里。螃蟹挺大的,但味道比我们自己做的差远了。



老马被咬惨状。

欢迎大家为
【我们的生活】
专栏供稿
稿件请寄

caihong@greatwall.org
rainbow@greatwall.org

老牛又输了喇叭

老牛(化名)是两个孩子的父亲。他喜欢用金钱来“鼓励”自己的孩子。其实,老牛并不是舍得花钱的主,而是他常常小看自己的孩子。认为他们不行,拿不到“奖金”。

第一次,老牛对正在上7年级的老大说:“如果你的SAT能超过1000分,我就这样奖励你:超过1000分的第一个100分,每分奖\$25;第二个100分,每分奖\$50;第三个,奖\$1;第四个,奖\$2;……。老牛认为老大考不过1200分,最多\$75就能打发。结果老大考了

1380分,把成绩单和奖金数额一起交给了老牛。老牛付了\$335。

老大上11年级了,正式考了SAT。得了1520分。可老大自己不满意,向老牛宣布:“我再考一次,但不复习”。老牛一听就急了,“考遭了怎么办?”劝了几次没起作用,他没好气地对老大说:“你要能考个1580分,我让你挑个旅游点”。结果老大没复习,得了个1580分。全家到欧洲去了一个星期。

上一期《彩虹》的《动脑筋》专栏刊登了《猴子过河》的题目。老牛花了半个

小时把题目解了出来。转身就来挑战老二:“做出来,奖励\$5。”老二经过半小时脑筋急转弯,\$5轻松到手。

看来老牛总是失算,老是输。好在输得不惨。

据说老牛最近又小看了老大一回。认为老大的PSAT成绩不好,讽刺地说:“你要能拿到Merit奖学金,给你一辆车。”结果老大收到了Merit奖学金的申请表。据说美国每年有16000名高四学生收到Merit奖学金申请表,其中15000能拿到Merit奖学金。看来老牛又失算了,又要输了。这回要输惨了!

【汉语水平考试(HSK)精选】

请在A、B、C、D四个答案中选择惟一恰当的填上：

- 1 1. () 公司全体员工的努力，我们提前一个月完成了任务。
A. 由于 B. 所以 C. 假如 D. 可是
 - 1 2. 他们在工作上一向配合得很好，() 没出现过矛盾。
A. 今后 B. 常常 C. 现在 D. 从来
 - 1 3. () 在高速公路发生了车祸，() 我们晚到了一小时。
A. 不但...而且... B. 虽然...但是... C. 因为...所以...
D. 只有...才...
 - 1 4. () 现在粮食有了富余，() 我们还要提倡节约。
A. 即使...那么... B. 尽管...但是... C. 不仅...而且...
D. 不论...也...
 - 1 5. 这儿过去 () 风沙 () 干旱，现在有了很大变化。
A. 除了...就是... B. 除非...否则... C. 即使...还是...
D. 起先...后来...
 - 1 6. () 去学校 () 去工厂，研究生们都在考虑今后的去向。
A. 不是...就是... B. 或...或... C. 也...也...
D. 是...还是...
 - 1 7. 要多看别人的优点，不要总把别人说得 ()。
A. 一无是处 B. 一无所有 C. 一无所获 D. 一无所知
 - 1 8. 她一拿到考卷，() 思考 () 思考就答上了。
A. 连...带... B. 哪怕...都... C. 连...也... D. 宁可...也...
 - 1 9. 按考古专家的推测，()。 A. 这电视机是上海生产的
B. 这件文物是两千多年以前的 C. 电话是朋友打来的
D. 这建议是那位老人提出来的
 - 2 0. 她好不容易买到 () 足球票。 A. 一张高高兴兴的
B. 一张催人泪下的 C. 一张非常精彩的 D. 一张无人问津的
- 答案：1 1. A, 1 2. D, 1 3. C, 1 4. B, 1 5. A, 1 6. D, 1 7. A, 1 8. C, 1 9. B, 2 0. C

【脑筋】

《称球》

十二只球，知道其中一只重量不同(轻重不知)。请问：用一台天平称3次，能把这只重量不同的球找出来吗？

请把答案寄给：rainbow@greatwall.org
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ●

上期《猴子过河》，叶菁菁和邓威同学答对了！

答案：

1. ABC c → ab
2. ABC ac ← b
3. ABC → abc
4. ABC a ← bc
5. A a → Bb Cc
6. Aa Bb ← Cc
7. Bb → Aa Cc
8. Bb Cc ← Aa
9. b c → ABC a
10. abc ← ABC
11. c → ABC ab
12. ac ← ABC b
13. → ABC abc

答案会有些不同，但至少需要13步。

* * * * *
如您有简单易懂的中文脑筋题目，请推荐给：rainbow@greatwall.org



【儿歌】

《端月亮》

洗脸盆，院中放，
水里一轮圆月亮。
小猴子，拿起盆，
要把月亮端进房。
进了房，没月亮，
出屋再把月亮装。
进屋没，出屋装，
小猴跑了一晚上。



健康园地

秋天，你该体检了 (二)

体检的三类重点人群：

第一类人是7-11族。他们在早上7点前就打点停当，拎着公事包出门，开始一天的搏杀。他们的手机不停地响，还有无穷饭局在等待着他们。他们出入酒店、茶馆、娱乐城联络感情。他们回家的时间是晚上11点左右，有时会是深夜2点以后。他们进门总是一身的酒气加疲惫，连话也懒得讲半句，直奔卧室，倒头便睡。他们被称为7-11族。他们中，脂肪肝发病率高达12.9%，肥胖症患病率达31.6%，高脂血症患病率为12.8%，冠心病患病率为3.1%。猝死病历中，35岁以下男性的比例比10年前增加了一倍。只有认真体检，才能做到及早发现，有效阻止重要脏器免受损坏。

第二类人是40岁以上的中年人。按年龄来算，18-40岁的人随着年龄的增长，心身轻度失调呈缓慢上升趋势，而到了40岁以上，潜疾病状态的比例陡然攀高，55岁前后有明显疾病症状的越来越多，滑向疾病的步伐迅速加快。肩负事业和家庭重任的中年人，千万不要忽视健康体检。

第三类人是已有慢性病的人。慢性病人指一些已患有心脑血管、糖尿病、肝炎、哮喘、胃病等疾病的人，他们可能在医生的治疗下病情暂时得到缓解，但绝非能得到一劳永逸的良方。因此，这些病人仍然应定时进行疾病的复诊和检查。[摘自人民网]

【广告】请人照看小孩

距离Great Valley High School 1/2 Mile (近Rt 202 & 401, 29, Malvern, PA)。需请人照看1岁零4个月大男孩。须会讲普通话。接送，通勤，或住宿都可考虑。每周工作5天，周末灵活，待遇优厚，工资面议。联系电话：(484) 557-5357 (白天或晚上)



WILKIE LEXUS

威 騎 凌 志 車 行



RX 330



ES 330

不甘平凡 把握時機 擁有成功 擁有凌志

- 三州地區(賓州,新澤西,德拉瓦)庫存量第一
- 美東唯一連續13年被授予標志客戶滿意程度最高的凌志精英獎
- 大批凌志認證二手車 (附3年/100K total miles保修)

威騎凌志

您的首選豪華車行

(800) 966 - 9455

周一到周六營業

Only 3 minutes away from Villanova University

568 WEST LANCASTER AVE. HAVERFORD, PA 19041



方先生 Eddie



王先生 Sean

我們的華裔銷售代表力求為長城中文學校家長提供最佳的服務，最好的價格

WWW.WILKIELEXUS.COM

Newsletter email:
rainbow@greatwall.org
caihong@greatwall.org

长城中文学校校刊编辑部
总编：孙小音
本期责任编辑：孙小音

植字：伍仲仁，任钢，徐悦平，
洪芊芊，余捷明，王宇琦